Gemeinde Ulten
Comune di Ultimo

Autonome Provinz Bozen Südtirol
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

ENTSCHEID

Nr. 180/2026 vom 05.11.2026

Schulausspeisung St. Gertraud - Ankauf von Küchenutensilien - Beauftragung der Firma M. Brugnara GmbH aus Meran - CIG - unverzüglich vollstreckbar

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN

Die Gemeinde führt den Ausspeisungsdienst in St. Gertraud vom 09.11.2026 bis 04.12.2026 mit eigenem Personal.

Die Referentin Cornelia Mairhofer erklärt, dass der Ankauf von Küchenutensilien für den Kindergarten St. Gertraud notwendig ist.

Darauf hingewiesen, dass gemäß GvD Nr. 36/2023, Art.50, Absatz 1, Buchstabe a) Arbeiten mit einem Betrag unter 150.000 Euro und gemäß Buchstabe b) Lieferungen und Dienstleistungen sowie Ingenieur- und Architekturdienstleistungen mit einem Betrag unter 140.000 Euro im Wege der Direktvergabe vergeben werden können.

Darauf hingewiesen, dass die gesetzlichen Voraussetzungen und die Zweckmäßigkeit der freien Verhandlung für die Vergabe des Auftrages im Wege des Direktauftrages bestehen, da es sich um Vertragsleistungen mit geringem Betragsausmaß handelt und es wegen der Beschaffenheit der Leistung, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, nicht zielführend erscheint, eine öffentliche Ausschreibung vorzunehmen.

Festgestellt, dass gemäß Artikel 49 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips bei Direktvergaben von weniger als 5.000 Euro abgewichen werden kann, weshalb die Überprüfung aus Gründen der Vereinfachung und Beschleunigung des Verfahrens insbesondere aufgrund des geringen Betrages nicht durchgeführt wurde.

Die Firma M. Brugnara GmbH aus Meran wurde über das telematische Portal der Autonomen Provinz Bozen (ISOV) zur Angebotserstellung eingeladen.

DETERMINAZIONE

n. 180/2026 del 05.11.2026

Refezione S. Gertrude - Acquisto di utensili da cucina - conferimento dell'incarico alla ditta M. Brugnara Srl di Merano - CIG - immediatamente eseguibile

LA SEGRETARIA COMUNALE

Il comune gestisce la mensa dal 09.11.2026 al 04.12.2026 con personale proprio.

L’assessora Cornelia Mairhofer comunica che è necessario l'acquisto di utensili da cucina per la scuola materna S.Gertrude.

Dato atto che ai sensi del D.lgs n. 36/2023, art. 50, comma 1, lettera a) lavori di importo inferiore a 150.000 euro ed ai sensi della lettera b) servizi e forniture o servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000 euro possono essere aggiudicati con affidamento diretto.

Considerato che sussistono le condizioni normative come pure l'opportunità e la convenienza per l'affidamento in via di incarico diretto, il cui valore peraltro è di importo limitato e che inoltre, data la natura delle prestazioni, per motivi di efficienza e razionalizzazione e per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l’accesso delle piccole e medie imprese non appare conveniente esperire, per il loro affidamento, una pubblica gara.

Accertato che ai sensi dell’art. 49 del D.Lgs n. 36/2023 è consentito derogare all’applicazione del principio di rotazione per gli affidamenti diretti di importo inferiore a 5.000 euro, per cui la revisione non è stata effettuata per motivi di semplificazione e accelerazione della procedura, in particolare per l'esiguità dell'importo in questione.

La ditta M. Brugnara srl di Merano è stata invitata attraverso il portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP) alla presentazione di un'offerta.

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma M. Brugnara GmbH und Überprüfung dessen, eingelangt über das telematische Portal am 30.10.2026 für den Ankauf von Küchenutensilien für den Kindergarten St. Gertraud zum Preis von 621,14 € zzgl. 22 % MwSt., insgesamt 757,79 €.

Das genannte Angebot entspricht den Anforderungen und Bedingungen der Gemeinde und kann daher angenommen werden.

Die Gemeindesekretärin wird als einzigen Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 ernannt bzw. bestätigt.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Vorlage des Entscheids, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

9D+E/
iIIsQ2gqc+QbEdtfRBrhC13o1KZIc73FcZkcTA=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

LU8rNdc81ntI8LyyoUX93CwOTc1SOiv07BGFwcNtIng=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindesatzung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)
- das GvD Nr. 36/2023 und in das L.G Nr. 16/2015

e n t s c h e i d e t

1. Die Firma M. Brugnara GmbH aus Meran wird mit dem Ankauf von Küchenutensilien für den Kindergarten St. Gertraud laut Angebot vom 30.10.2026 zum Preis von 621,14 € zzgl. 22 % MwSt., insgesamt 757,79 € beauftragt.

2. Die Gemeindesekretärin wird als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 ernannt bzw. bestätigt.

3. Gegenüber der einzigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfah-

Vista ed esaminata l'offerta della ditta M. Brugnara srl, pervenuta attraverso il portale telematico il 30.10.2026 per l'acquisto di utensili da cucina per la scuola materna S.Gertrude all'importo di 621,14 € più 22% IVA, importo complessivo 757,79 €.

L'offerta corrisponde alle richieste e condizioni del Comune e per tale motivo potrà essere approvata;

La Segretaria comunale viene nominata rispettivamente confermata come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023.

Visti i pareri sulla proposta di determinazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. nr. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

9D+E/
iIIsQ2gqc+QbEdtfRBrhC13o1KZIc73FcZkcTA=

b) alla regolarità contabile

LU8rNdc81ntI8LyyoUX93CwOTc1SOiv07BGFwcNtIng=

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)
- il D.Lgs n. 36/2023 e la L.P. n 16/2015

d e t e r m i n a

1. La ditta M. Brugnara srl di Merano viene incaricata con l'acquisto di utensili da cucina per la scuola materna S.Gertrude, come da offerta del 30.10.2026 per l'importo di 621,14 € più 22% IVA, importo complessivo 757,79 €.

2. La Segretaria comunale come responsabile unica del progetto (RUP), ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023, viene nominata risp.te confermata.

3. La Responsabile unica del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di

rens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß GvD Nr. 36/2023, Art. 16.

conflitto d'interesse, incompatibilità e obbligo di astensione di cui all'art. 16 del D.Lgs n. 36/2023.

4. Die Ausgabe wird nach ordnungsgemäß erfolgter Durchführung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung liquidiert.

4. La spesa viene liquidata dopo l'esecuzione regolare e dopo la presentazione della relativa fattura.

5. Die Gemeindesekretärin bzw. die zuständige Beamtin dieser Gemeinde wird beauftragt, den definitiven Zuschlag über das telematische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen.

5. Di incaricare la Segretaria comunale ovvero l'impiegata responsabile di questo Comune di effettuare l'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano.

6. Es wird ausdrücklich festgehalten, dass die Firma M. Brugnara GmbH aus Meran im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer der Autonomen Provinz Bozen (ISOV) eingetragen ist. Die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) wird im Sinne von Art. 32 des L.G. 16/2015 jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der Subjekte Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen durchführen.
Die fehlende Erfüllung der Anforderungen hat die Vertragsaufhebung zur Folge.

6. Di dare esplicitamente atto che la ditta M. Brugnara srl di Merano è iscritta nell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP). La vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) effettuerà annualmente ai sensi dell'articolo 32 della L.P. 16/2015 i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti.
Il mancato possesso dei requisiti comporta la risoluzione del contratto.

7. Die Ausgabe von 757,79 € gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

7. Di finanziare la spesa di 757,79 € come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung Nr. *N. impegno*	*Kompetenzjahr* *Anno di competenza*	*Bilanzkodex (UEB)* *Codice bilancio (UEB)*	*Kapitel* *Capitolo*	*Kostenstelle* *Centro di costo*	*Betrag* *Importo*
804	2026	04061.03	10200	40602	757,79 €

8. Gegenständlicher Entscheid wird auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Ulten innerhalb von 10 Tagen ab Treffen der Entscheidung für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht und am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar.

8. Di dare atto che la presente determinazione verrà pubblicata sull'albo informatico del Comune di Ultimo entro 10 giorni dall'adozione per 10 giorni consecutivi e alla data della pubblicazione diventa esecutiva.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE

Dr. Daniela Nairz

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Gegen diesen Entscheid kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa determinazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).